



PETRONAS

PCIHBV TENDER ADVERTISEMENT IS NOW AVAILABLE ONLINE

<https://www.petronas.com/join-us/be-our-partner/pcihbv-tender>



GARRAF OIL FIELD DEVELOPMENT PROJECT IN THI QAR

مشروع تطوير حقل الغراف بذي قار

TENDER ANNOUNCEMENT

إعلان مناقصة / عطاء

PETRONAS Carigali Iraq Holding B.V. (PCIHBV) is engaged in the exploration, development and production operations for the Garraf Oil Field pursuant to a Development and Production Service Contract (DPSC) with Thi-Qar Oil Company of the Republic of Iraq. PCIHBV, as the Operator of the Garraf Oil Field, hereby invites prospective bidders with relevant experience and resources to participate in the following tender :

شركة بتروناس كاريغالي العراق القابضة (بتروناس) تقوم بعمليات الاستكشاف والتطوير والإنتاج لحقل الغراف النفطي وذلك بموجب عقد خدمة تطوير وإنتاج حقل الغراف النفطي المبرم مع شركة نفط ذي قار وهي شركة عامة تملكها الحكومة العراقية. شركة بتروناس وباعتبارها هي المُشغل لحقل الغراف النفطي، تدعو المتعهدين الراغبين من ذوي الخبرة والقدرة للمشاركة في المناقصة التالية:

رقم المناقصة / Tender No. & Title	رقم المناقصة
PCIHBV/2025/TS/5091 PROVISION OF ENGINEERING, PROCUREMENT, CONSTRUCTION AND COMMISSIONING (EPCC) OF UPGRADING EVAPORATION POND CELLS NO. 1 & 2 FOR PETRONAS CARIGALI IRAQ HOLDING B.V. (PCIHBV)	PCIHBV/2025/TS/5091 توفير خدمات الهندسة والتوريد والإنشاء والتشغيل (EPCC) لحوض التبخر للخليتين رقم 1 و 2 لشركة بتروناس كاريغالي العراق القابضة (PCIHBV) بي.في.
Tender Brief:	ملخص نطاق العمل :
The intent of this tender is to perform engineering, procurement, construction and commissioning to upgrade two (2) units evaporation pond as below: 1. Cell 1 Dimension: 165m(L) x 200m(W) x 1.5m(D) 2. Cell 2 Dimension: 165m(L) x 200m(W) x 1.5m(D)	الهدف من هذا العطاء هو تنفيذ أعمال الهندسة، التوريد، الإنشاء والتشغيل التجريبي لتحديث بركتين (2) من برك التبخر وفقاً للتفاصيل التالية: الخلية الأولى: الأبعاد 165 متر (طول) × 200 متر (عرض) × 1.5 متر (عمق) الخلية الثانية: الأبعاد 165 متر (طول) × 200 متر (عرض) × 1.5 متر (عمق)
Tender Requirement Mandatory / Minimum Qualifications	متطلبات المناقصة
<ul style="list-style-type: none"> Bidder should have minimum two (2) completed projects related to HDPE Liner. Bidder shall complete the project within ten (10) months from Contract Effective date. Bidder must have the following key personnel: <ol style="list-style-type: none"> Project Manager with minimum 3 years of experience in construction works. Civil Engineer with minimum 3 years experience in civil works. HSE Office with minimum 3 years experience. Bidder must be registered with Iraqi Ministry of Trade (MOT) or other relevant Authorities. 	<ul style="list-style-type: none"> يجب أن يكون لدى مقدم العطاء ما لا يقل عن مشروعين (2) مكتملين يتعلقان ببطانات الـ HDPE. يجب على مقدم العطاء إكمال المشروع خلال عشرة (10) أشهر من تاريخ سريان العقد. يجب أن يتوفر لدى مقدم العطاء الكوادر الرئيسية التالية: <ol style="list-style-type: none"> 1. مدير مشروع لديه خبرة لا تقل عن 3 سنوات في أعمال الإنشاءات. 2. مهندس مدني لديه خبرة لا تقل عن 3 سنوات في الأعمال المدنية. 3. موظف صحة وسلامة مهنية (HSE) لديه خبرة لا تقل عن 3 سنوات. يجب أن يكون مقدم العطاء مسجلاً لدى وزارة التجارة العراقية أو الجهات المعنية الأخرى.
INSTRUCTION TO TENDER	تعليمات لتقديم العطاءات
<ol style="list-style-type: none"> The Tender is scheduled as follows: <ol style="list-style-type: none"> Tender Announcement Date: 14 & 15 July 2025 Deadline for interested Bidder to submit Letter of Interest: 31 July 2025. Bid Closing Date: 6 August 2025, 1600 hours (Iraq Time, GMT+3) Strategy <ol style="list-style-type: none"> Tender Strategy: Competitive Bidding tender. Submission: Separate Envelope for Technical Proposal and Commercial Proposal. Evaluation: This tender is open competitive bidding with 2 tier evaluation, i.e. Firstly Bidders' technical proposal will be evaluated. Commercial proposal evaluation will be only for technically acceptable bidder which is aligned with Standard Contracting and Procurement Procedures (SCPP) for Petroleum Licensing Rounds Contracts. RFQ/ITB document shall be issued via email or CD by PCIHBV. The Bidders shall bear all costs arising from or incidental to the preparation, clarification, finalization and delivery of their Bid Proposals. The successful bidder will bear the advertisement fee of this tender as mentioned in ITB. PCIHBV reserves the right to award or not to award this tender at its sole discretion; as well as the right to cancel the tender without prior notice. All communications and accompanying material shall be in English. If you have further enquiries regarding this Tender Announcement, please email tender_iraq06@petronas.com.my If you have further enquiries regarding this Tender Announcement, please email tender_iraq06@petronas.com.my 	<ol style="list-style-type: none"> 1. إن التوقيينات المنظمة لجدول أعمال العطاء/المناقصة تكون كما يلي: <ol style="list-style-type: none"> أ. تاريخ إعلان المناقصة: 14 و 15 تموز 2025 ب. الموعد النهائي لتقديم خطاب الاهتمام من قبل مقدمي العطاءات المهتمين: 31 تموز 2025 ج. تاريخ إغلاق المناقصة: 06 آب 2025، الساعة (16:00) بتوقيت العراق، GMT+3) 2. الاستراتيجية أ. إستراتيجية المناقصة: مناقصة تنافسية ب. تقديم: مغلف منفصل للمقترح التقني والتجاري ووديعة العطاء الأصلي. ج. التقييم: هذه المناقصة هي مناقصة تنافسية مفتوحة بمرحلتين، أي أنه سيتم فتح العروض الفنية للمزايدين أولاً ومن ثم العروض التجارية للمزايدين الذين تم تأهيلهم فنياً فقط والذي يتمشى مع إجراءات التعاقد والشراء الموحدة لعقود التراخيص البترولية. 3. يجب ان تصدر وثيقة طلب الحصول على الوثائق بعد تلقي نسخة من رسوم المناقصة عن طريق البريد الإلكتروني أو القرص المضغوط من بتروناس 4. سيحمل المتعهد كل المصروفات الناتجة عن تقديمه للعطاء بما فيها مصروفات إعداد العطاء وملئه والتوضيحات المتعلقة به وتسليمه. 5. سيحمل المتعهد /المقاول الفائز بالعطاء رسوم إعلان العطاء/المناقصة. 6. لشركة بتروناس الحق في منح العطاء أو الامتناع عن منحه وذلك وفقاً لتقديراتها الخاصة كما لها الحق في إلغاء العطاء/المناقصة دون إنذار أو إبداء أسباب. 7. كل المكاتبات والمستندات المرفقة يجب أن تكون مكتوبة باللغة الإنجليزية. 8. كل المتعهدين ذوي الرغبة والذين لهم استفسارات بخصوص هذا الاعلان عليهم إرسالها للبريد الإلكتروني tender_iraq06@petronas.com.my